

# Les Plaisirs de Versailles

M.A. Charpentier

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 4/4. The music features a variety of note values including quarter, eighth, and sixteenth notes, as well as rests and slurs. The melody is primarily in the upper staves, with a supporting bass line in the lower staves.

The second system of the musical score consists of four staves. It begins with a measure rest marked with the number 9. The notation continues with a mix of rhythmic patterns and melodic lines across the staves, maintaining the 4/4 time signature and one-flat key signature.

The third system of the musical score consists of four staves. It begins with a measure rest marked with the number 16. The system includes first and second endings, indicated by '1.' and '2.' above the staves. The notation concludes with a double bar line and repeat signs.

24

Musical score for measures 24-30. The score is written for four staves: two treble clefs and two bass clefs. The key signature is one flat (B-flat). The music features a complex melodic line in the upper staves and a more rhythmic accompaniment in the lower staves. Measure 24 starts with a treble clef staff containing a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The bass clef staff contains a half note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The piece concludes with a double bar line at the end of measure 30.

31

Musical score for measures 31-38. The score is written for four staves: two treble clefs and two bass clefs. The key signature is one flat (B-flat). The music continues with a complex melodic line in the upper staves and a more rhythmic accompaniment in the lower staves. Measure 31 starts with a treble clef staff containing a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The bass clef staff contains a half note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The piece concludes with a double bar line at the end of measure 38.

39

Musical score for measures 39-45. The score is written for four staves: two treble clefs and two bass clefs. The key signature is one flat (B-flat). The music continues with a complex melodic line in the upper staves and a more rhythmic accompaniment in the lower staves. Measure 39 starts with a treble clef staff containing a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The bass clef staff contains a half note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The piece concludes with a double bar line at the end of measure 45.

45

7 6 5 3 #  
3 4 4

### Scène Première

#### La Musique

1

#### La Musique

Que tout cède aux dou-œurs de mes— ac - cords char-mants!

5 6 7 6 7 6 #

8

Que tout cède aux dou-œurs de mes— ac -

5 6 7 6

14

cords\_ char - mants! Mor - tels, dieux, ré - vé - rez la di - vine har - mo -

7 6

20

ni - e. C'est peu que de ban - nir d'en-tre les é - lé -

6 5 3  
4 4

26

mens la dis - cor - de mon en - ne - e, et de ré - gler les mou - ve - ments de ces

6

b 5

#4

33

corps lu - mi - neux dont la force in - fi - ni - e fait naî - tre les é - vè - nne-

39

ments des biens ou des\_ maux de la vi - - e

b 7 6  
3 4

45

Mais ce qui rend sur -tout mon sort di - gne d'en - vi - e c'est que du plus fa-

5 3 b b  
4

52

meux de tous les con - qué - rans, j'ay la gloi - re d'es - tre che - ri - e. Mor - tels,

5 6 6 5 6 # #

59

Dieux, ré - vé - rez la di - vine har - mo - ni - e

b

65

dans ses glo - ri - eux pa - sse - temps, le mo - nar - que des lys me

b

71

met de la par - ti - e, que tout cède aux dou - ceurs de mes ac -

6  
b

77

- cors char - mans. *Chœur des Plaisirs*  
Mor - tels, Dieux, ré - vé - rez la di - vine har - mo -

#

83

Musical score for measures 83-88, featuring vocal lines and piano accompaniment.

ni - - e Mor - tels, Dieux, ré-vé - rez la di - vine har - mo -

ni - - e Mor - tels, Dieux, ré-vé - rez la di - vine har - mo -

ni - - e Mor - tels, Dieux, ré-vé - rez la di - vine har - mo -

ni - - e Mor - tels, Dieux, ré-vé - rez la di - vine har - mo -

#

90

Musical score for measures 90-95, featuring vocal lines and piano accompaniment.

ni - e dans ses glo - ri - eux pas - se - temps le mo - nar - que des

ni - e dans ses glo - ri - eux pas - se - temps le mo - nar - que des

ni - e dans ses glo - ri - eux pas - se - temps le mo - nar - que des

ni - e dans ses glo - ri - eux pas - se - temps le mo - nar - que des



96

que tout cède aux dou-

lys la met de la par - ti - e.

lys la met de la par - ti - e.

lys la met de la par - ti - e.

lys la met de la par - ti - e.

102

ceurs de mes\_ ac - cords char - mans,  
 que tout cède aux dou - ceurs de  
 que tout cède aux dou - ceurs de  
 que tout cède aux dou - ceurs de  
 que tout cède aux dou - ceurs de

107

ses ac - cords\_ char - mans.  
 ses ac - cords\_ char - mans.  
 ses ac - cords\_ char - mans.  
 ses ac - cords\_ char - mans.

#6 6

7 #3 6 # 5 4 3 #

# Scène Seconde

## La Musique, La Conversation, et le chœur

1 La Musique

Quel ob-jet im-por-tun à mes yeux se pré-sen-te?

4 La Conversation

Ra-re fil-le du ciel, ra-re fil-le du ciel, ne m'ap-pré-hen-dez pas? Il est vray que ma

9

langue est un peu fré-ti-lan-te, mais je ne viens i-cy que pour par-ler tout bas, et fai-re re mar

14

quer d'u-ne fa-çon gal-lan-te de vos ex-pres-si-ons l'a-dresse et les ap-pas.

19

Ra-re fil-le du ciel, ra-re fil-le du ciel, ne m'ap-pré-hen-dez pas, ne m'ap-pré-hen-dez

24 La Musique

L'at-ten-ti-on et le si-len-ce pas!

32

s'ac-cor - dent mieux a mon\_ pro - jet, que vo - tre ba - bil in - dis - cret qui ja - mais ne fi -

39

nit et qui tou-jours com- men\_ ce ac - cor-dons nous, par - lez, et  
ac - cor-dons nous, chan - tez je

46

moy je me tai - ray, je suis preste a chan - ter si vous vou - lez vous tai - re.  
vous es - cout - te - ray, si vous vou - lez\_ chan - ter, je suis preste a me tai - re. Chan - tez

6

52

Tai - sez vous, pour vous plai - re je chan - te - ray, tai - sez vous!  
donc! je me tais pour vous plai - re Chan - tez donc! Chan - tez

59

Tai - sez vous! Pour nous plai - re je chan - te - ray.  
donc! Je me tais pour vous plai - re.

65

La Musique

A - mour, A - mour, viens a - ni-mer ma voix! Sans toy, sans ta

6 6 # 6

72

dou - ce ten - dres - se je ne pou-ray tou - cher le plus char - mant des royx...

# #6 5 6 7  
b #

78

La Conversation

que cette ex-pres-si - on a de dé - li - ca - tes - se, rien ne peut ap-pro-cher de sa na - i - ve -

b 6  
b

82

La Musique

Ba-bil - lar-de di-vi-ni - té, pour Dieu, te-nez vo-tre pro- mes - se! A-mour, A

té!

b # b

91

mour, viens a - ni-mer ma voix! Sans toy, sans ta dou - ce ten-dres-se je ne pou-ray tou-cher le plus char-mant des

6 6 # 6 # #6 5 6

b

100

royx. Mais si ta fla - me a mes chants don - ne

7 #      b      5 b      6 #      #      #      #      7 #

107

l'â - me\_ j'au - ray le bon - heur d'at - ten - drir son grand cœur.

b      7 #      6      6      6      #      #

1 La Conversation

Ah! que cet-te chute est heu - reu - se! Elle en - lè - ve, trans - porte, elle en - chan - te les sens!

The score for 'La Conversation' is in 4/8 time. The vocal line starts with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: 'Ah! que cet-te chute est heu - reu - se! Elle en - lè - ve, trans - porte, elle en - chan - te les sens!'. The bass line is in a bass clef with a key signature of one flat. It features a bass clef, a flat sign, and several sharp signs (#) indicating specific notes.

9 La Musique

Puis - se, dé - es - se, co - quet - teu - se, si bien s'em-bar-ras - ser ta langue en - tre tes

The score for 'La Musique' is in 3/4 time. The vocal line starts with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: 'Puis - se, dé - es - se, co - quet - teu - se, si bien s'em-bar-ras - ser ta langue en - tre tes'. The bass line is in a bass clef with a key signature of one flat. It features a bass clef, a flat sign, and a '6' indicating a sixth interval.

12

dents que de louï - er à con - tre-temps el - le perde à ja - mais l'ha - bi - tu - de fâ - cheu -

The score for measure 12 is in 3/4 time. The vocal line starts with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: 'dents que de louï - er à con - tre-temps el - le perde à ja - mais l'ha - bi - tu - de fâ - cheu -'. The bass line is in a bass clef with a key signature of one flat. It features a bass clef, a flat sign, and '6' indicating a sixth interval.

14

se, et de viene un ex - ample à la sec - te nom - breu - se de ces beaux es-prits fa - ti -

The score for measure 14 is in 3/4 time. The vocal line starts with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: 'se, et de viene un ex - ample à la sec - te nom - breu - se de ces beaux es-prits fa - ti -'. The bass line is in a bass clef with a key signature of one flat. It features a bass clef, a flat sign, and a 'b' indicating a flat sign.

17

guans qui pour tou-jours jouï er as - sas - si - nent les gens.

The score for measure 17 is in 3/4 time. The vocal line starts with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: 'guans qui pour tou-jours jouï er as - sas - si - nent les gens.'. The bass line is in a bass clef with a key signature of one flat. It features a bass clef, a flat sign, and a sharp sign (#) indicating a specific note.



21 Menuet

Musical score for a Minuet in 3/4 time, measures 21-30. It features a treble and bass staff with a piano accompaniment. The piece includes first and second endings.

31

Musical score for a Minuet in 3/4 time, measures 31-35. It features a treble and bass staff with a piano accompaniment.

36

Musical score for a Minuet in 3/4 time, measures 36-41. It features a treble and bass staff with a piano accompaniment.

42

La Musique

La Conversation

De grâ - ce, de grâce, en - cor cet - te cou - ran - te!\_

C'est un me - nu - et, un me - nu -

Musical score for a Minuet in 3/4 time, measures 42-45. It features a treble and bass staff with a piano accompaniment. The piece includes lyrics in French.

49

et, ig-no-ran-te!

Un me-nu-et? Je le veux bien. Je meu-re, je meu-re, si

5 6 #

57

j'en sça-vois rien, et si d'en rien sça-voir je me mets fort en pei-ne.

7 7 #

63

C'est en trop, c'est en trop, rom-pons l'en-tre-tien!

A-dieu, a-dieu, so-ci-a-ble Sy-

6

71

rè-ne, n'al-les pas de dé-pit fai-re vo-tre cer-cueil des po-è-ti-ques

7 6 7 6 # 6

79

*doucement*

eaux de la docte Hy-po-crai-ne vo-tre per-te met-trait toute la Fran-ce en

# *doucement* 7 6 7 6

86 *guay*

*guay*

deuil. A-dieu, a-dieu so-ci-a-ble Sy-re-ne, a-

4 3

92

dieu, a - dieu, so - ci - a - ble Sy - re - ne, a - dieu, so - ci - a - ble Sy - re -

99

-ne! Ar - res - tez, de-meu - rez! Ne quit - tez point ces lieux, ar - res -

*Chœur des Plaisirs*

Ar - res - tez, de-meu - rez! Ne quit - tez point ces lieux, ar - res -

Ar - res - tez, de-meu - rez! Ne quit - tez point ces lieux, ar - res -

Ar - res - tez, de-meu - rez! Ne quit - tez point ces lieux, ar - res -

Ar - res - tez, de-meu - rez! Ne quit - tez point ces lieux, ar - res -

108

tez, de - meu - rez, ne quit - tez point ces lieux! Quoi, pour un dis - cours qui vous pi - que, Loü -

tez, de - meu - rez, ne quit - tez point ces lieux! Quoi, pour un dis - cours qui vous pi - que, Loü -

tez, de - meu - rez, ne quit - tez point ces lieux! Quoi, pour un dis - cours qui vous pi - que, Loü -

tez, de - meu - rez, ne quit - tez point ces lieux! Quoi, pour un dis - cours qui vous pi - que, Loü -

116

is, ce hé - ros glo - ri - eux man-que - rait des plai - sirs que don - ne la mu -

is, ce hé - ros glo - ri - eux man-que - rait des plai - sirs que don - ne la mu -

is, ce hé - ros glo - ri - eux man-que - rait des plai - sirs que don - ne la mu -

is, ce hé - ros glo - ri - eux man-que - rait des plai - sirs que don - ne la mu -

122

si - que, ar - res - tez, Ar - res - tez, de - meu - rez! Ne quit - tez point ces lieux,

si - que, ar - res - tez, Ar - res - tez, de - meu - rez! Ne quit - tez point ces lieux,

si - que, ar - res - tez, Ar - res - tez, de - meu - rez! Ne quit - tez point ces lieux,

si - que, ar - res - tez, Ar - res - tez, de - meu - rez! Ne quit - tez point ces lieux,

131

ar - res - tez, de - meu - rez, ne quit - tez point ces lieux! Ar - res - tez! De - meu - rez!

ar - res - tez, de - meu - rez, ne quit - tez point ces lieux! Ar - res - tez! De - meu - rez!

ar - res - tez, de - meu - rez, ne quit - tez point ces lieux! Ar - res - tez! De - meu - rez!

ar - res - tez, de - meu - rez, ne quit - tez point ces lieux! Ar - res - tez! De - meu - rez!

140

Ne quit - tez point ces lieux, ar - res - tez, de - meu - rez, ar - res - tez, de - meu - rez, ne quit -

Ne quit - tez point ces lieux, ar - res - tez, de - meu - rez, ar - res - tez, de - meu - rez, ne quit -

Ne quit - tez point ces lieux, ar - res - tez, de - meu - rez, ar - res - tez, de - meu - rez, ne quit -

Ne quit - tez point ces lieux, ar - res - tez, de - meu - rez, ar - res - tez, de - meu - rez, ne quit -

147

tez point ces lieux!

tez point ces lieux!

tez point ces lieux!

tez point ces lieux!

156

La Musique

Que le fi - nis - se donc son ba - bel o - di - eux! La Conversation  
Par - ler est

7 6

161

le ta - lent u - ni - que que j'ay re - çu des dieux, et je veux m'en ser - vir mal - gré les en - vi -

#6 4 3

168

Sor tons, sor - tons! On blas - me - ra mon peu de po - li ti - que, mais je ne sçau - rais fai - re  
eux.

#

5

4 3

176

Choeur des plaisirs  
mieux. Ar - res - tez, de - meu - rez! Ne quit - tez point ces lieux, ar - res -  
Ar - res - tez, de - meu - rez! Ne quit - tez point ces lieux, ar - res -  
Ar - res - tez, de - meu - rez! Ne quit - tez point ces lieux, ar - res -  
Ar - res - tez, de - meu - rez! Ne quit - tez point ces lieux, ar - res -

185

tez, de - meu - rez, ne quit - tez point ces lieux! Quoi, pour un dis - cours qui vous pi - que, Loü -

tez, de - meu - rez, ne quit - tez point ces lieux! Quoi, pour un dis - cours qui vous pi - que, Loü -

tez, de - meu - rez, ne quit - tez point ces lieux! Quoi, pour un dis - cours qui vous pi - que, Loü -

tez, de - meu - rez, ne quit - tez point ces lieux! Quoi, pour un dis - cours qui vous pi - que, Loü -

193

is, ce hé - ros glo - ri - eux man-que - rait des plai - sirs que don - ne la mu -

is, ce hé - ros glo - ri - eux man-que - rait des plai - sirs que don - ne la mu -

is, ce hé - ros glo - ri - eux man-que - rait des plai - sirs que don - ne la mu -

is, ce hé - ros glo - ri - eux man-que - rait des plai - sirs que don - ne la mu -



199

si- que, ar-res - tez, Ar - res - tez, de-meu - rez! Ne quit - tez point ces lieux,

si- que, ar-res - tez, Ar - res - tez, de-meu - rez! Ne quit - tez point ces lieux,

si- que, ar-res - tez, Ar - res - tez, de-meu - rez! Ne quit - tez point ces lieux,

si- que, ar-res - tez, Ar - res - tez, de-meu - rez! Ne quit - tez point ces lieux,

208

ar - res - tez, de-meu - rez, ne quit - tez point ces lieux! Ar - res - tez! De-meu - rez!

ar - res - tez, de-meu - rez, ne quit - tez point ces lieux! Ar - res - tez! De-meu - rez!

ar - res - tez, de-meu - rez, ne quit - tez point ces lieux! Ar - res - tez! De-meu - rez!

ar - res - tez, de-meu - rez, ne quit - tez point ces lieux! Ar - res - tez! De-meu - rez!

217

Ne quit - tez point ces lieux, ar - res - tez, de - meu - rez, ar - res - tez, de - meu - rez, ne quit -

Ne quit - tez point ces lieux, ar - res - tez, de - meu - rez, ar - res - tez, de - meu - rez, ne quit -

Ne quit - tez point ces lieux, ar - res - tez, de - meu - rez, ar - res - tez, de - meu - rez, ne quit -

Ne quit - tez point ces lieux, ar - res - tez, de - meu - rez, ar - res - tez, de - meu - rez, ne quit -

224

tez point ces lieux!

tez point ces lieux!

tez point ces lieux!

tez point ces lieux!

## Scène Troisième

1 Un des plaisirs

Ve-nez, dieu des fes - tins, ve-nez, dieu des fes - tins, a - pai - ser leurs que - re -

5 # 6

8

- le!

6 5

15

Comus

Que vos dé - bats, que vos dé - bats i - cy ne fas - sent point d'es - clat. Que vos dé -

4 3 6 7 6

21

bats i - cy ne fas - sent point d'es - clat, et je vous don - ne - ray, mes bel - les, à tou - tes

# #4

26

deux du cho - co - lat! Et je vous don - ne - ray, mes bel - les, à tou - tes deux du cho - co -

#6 4 3 # #6 4 3

32

lat, et je vous don - ne - ray, mes bel - les, à tou - tes deux du cho - co - lat, du cho - co -

b 4 3 # #4 6 4 3

38

lat, du cho-co - lat, et je vous don-ne-ray,mes bel-les, à tou-ttes deux du cho-co - lat!

b #4 6

45

La Musique

Du cho-co - lat? Dieu vous en gar - de, de crain-te qu'on en donne, à cet-te ba-bil-

6 7 6

50

lar - de moy mes-me je le dis: Je n'en veux point goû - ter son ca - quet es - chauff - fé, ne

5 6 6 6

55

pour - roit s'ar - res - ter.

La Conversation

Le cho - co - lat est bon, cher Co - mus, il me tar - de que par vo - tre cré -

6

59

Non, Co - mus!

dit j'en puisse un peu tas - ter. Co - mus, l'es - cou - ter c'est s'a - mu - ser, c'est s'a - mu -

7  
3

64

Dieu vous en gar - de, Dieu vous en  
ser à la mou - tar - de. Du cho - co - lat!

7 6 5  
3 4 4 3

68

gar - de, son ca - quet es - chau - fé ne pou - roit s'ar - res - ter!  
Que par vo - tre cré - dit j'en puisse un peu, j'en puisse un peu tas - ter!

6 6 4 4 3  
5 b5

1

Comus  
D'un vin dé - li - ci - eux de la cos - te ros - ti - e qui fe-roit ri - -

7 6 6 5

8

- re'un Jé - ré - mi - e, — j'ay des bou - teil - les à foi - son.

16

Bu - vez en, je vous y con - vi - e, si l'on a des cha - grins, il faut qu'on les ou -

25

bli - e et loin de trou - bler la rai - son ce jus di - vin, ce jus di -

31

vin la for - ti - fi - e. Ce jus di - vin la for - ti - fi - e!

6 5

1 La Musique

La Conversation Du cho - co - lat, Dieu vous en gar - de, non, Co - mus!

Co - mus, le cho - co - lat est bon! Co - mus, l'es - cou - ter, c'est s'a - mu -

7

Dieu vous en gar - de, Dieu vous en gar - de  
ser, c'est s'a - mu - ser a la mou - tar - de! Du cho - co lat! que par vo -

7 6 5  
#3 4 4 3

13

son ca - quet es - chauff - fé ne pou - roit s'ar - res - ter.  
tre cré - dit j'en puisse un peu, j'en puisse un peu tas - ter.

6 5 4 3

17

Comus  
J'ay des con - fi - tu - res li - qui - des qui pri - sent les goûts les plus fins:

23

de pas - tes et de mas - se - pins, j'ay d'as - sez hau - tes py - ra - mi - des, et j'en dis - pose i - cy et



30

La Musique

Nous ne vou-lons, Co - mus, ny mas - se -

La Conversation

Nous ne vou-lons, Co - mus, ny mas - se -

j'en dis-pose i - cy com - me dieu des fes - tins.

#

37

pins ny tar - tes.

pins ny tar - tes.

Comus

Si vous ne vou-lez pas de ces mets dé - li - cats pour fi - nir vos dé -

44

bats, Dé - es - ses, pre - nez donc des car - tes, le Dieu du Jeu qui vient en

76 # b 5 6

50

peut four - nir à tas, le Dieu du Jeu qui vient en peut four - nir à tas.

5 4 3

## Scène Quatrième

Le Jeu, La Musique, La Conversation, Comus, et le Chœur

1 Le Jeu

Si les car - tes, les dés, l'in - no - cent trou, Ma - da - me, le bil - lard, le da - mien, le tric - trac, les es -

5

5

chets, les raf - fles, les raf - fles et les co - chon - nets ne sca - voient dis - si -

8

per les cha - grins de vos - tre'à me. Vous ne ver - rez ja - mais la fin de vos pro -

12

Si les car - tes, les dés, l'in - no - cent trou, Ma - da - me, le bil - lard, le da - mien, le tric - trac, les es -

Si les car - tes, les dés, l'in - no - cent trou, Ma - da - me, le bil - lard, le da - mien, le tric -

8 cès! Si les car - tes, les dés, l'in - no - cent trou, Ma - da - me, le bil - lard, le da -

Si les car - tes, les dés, l'in - no - cent trou, Ma - da - me, le bil - lard, le da - mien, le tric -

16

chets, le tric - trac, les es - chets, les raf - fles, les raf - fles et les co - chon - nets ne scau - roint dis - si -

trac, les es - chets, le tric - trac, les es - chets, les raf - fles et les co - chon - nets ne scau - roint dis - si -

8 mien, le tric - trac, les es - chets, les raf - fles, les raf - fles et les co - chon - nets ne scau - roint dis - si -

trac, les es - chets, le tric - trac, les es - chets, les raf - fles et les co - chon - nets ne scau - roint dis - si -

6 6 # b

20

per les cha-grins de vos - tre'à - me. Vous ne ver - rez ja - mais, vous ne ver - rez ja -  
 per les cha-grins de vos - tre'à - me. Vous ne  
 per les cha-grins de vos - tre'à - me. Vous ne ver - rez ja -  
 per les cha-grins de vos - tre'à - me. Vous ne ver - rez ja - mais, vous ne

# 6 5 # #

24

mais la fin de vos pro - cès, la fin de vos pro - cès.  
 ver - rez ja - mais, ja - mais la fin de vos pro - cès.  
 mais, vous ne ver - rez ja - mais la fin de vos pro - cès.  
 ver - rez ja - mais, ja - mais, la fin de vos pro - cès. Si les

6 5

27

Si les car-tes, les dés, l'in-no-cent trou, Ma-da-me, le bil-lard, le da-mier, le tric-trac, les es-

Si les car-tes, les dés, l'in-no-cent trou, Ma-da-me, le bil-lard, le da-mier, le tric-

Si les car-tes, les dés, l'in-no-cent trou, Ma-da-me, le bil-lard, le da-mier, le tric-trac, les es

car-tes, les dés, l'in-no-cent trou, Ma-da-me, le bil-lard, le da-mier, le tric-trac, les es chets, le tric-

5 6  
b

31

chets, le tric-trac, les es-chets, les raf-fles, les raf-fles et les co-chon-nets ne scau-roint dis-si-

trac, les es-chets, le tric-trac, les es-chets, les raf-fles et les co-chon-nets ne scau-roint dis-si-

chets, le tric-trac, les es-chets, les raf-fles, les raf-fles et les co-chon-nets ne scau-roint dis-si-

trac, les es-chets, les raf-fles, les raf-fles et les co-chon-nets ne scau-roint, ne scau-roint dis-si-

5

35

per les cha-grins de vo - tre'à - me. Vous ne ver - rez ja -

per les cha-grins de vo - tre'à - me. Vous ne ver - rez ja - mais la

per les cha grins de vo - tre'à - me. Vous ne ver - rez ja - mais la fin de vos pro -

per les cha-grins de vo - stre'à me. Vous ne ver - rez ja - mais la fin de vos pro - cès, vous ne

39

mais la fin, vous ne ver - rez ja - mais, vous ne ver - rez ja - mais, ja -

fin, vous ne ver - rez ja - mais, ja - mais, vous ne ver - rez ja mais, ja -

cès, vous ne ver - rez ja - mais, vous ne ver - rez ja - mais, ja -

ver - rez ja - mais la fin de vos pro - cès, vous ne ver - rez ja - mais, ja -

42

mais la fin de vos pro - cès, vous ne ver - rez ja - mais la fin de vos pro -

mais la fin de vos pro - cès, vous ne ver - rez ja - mais la fin de vos pro -

mais la fin de vos pro - cès, vous ne ver - rez ja - mais la fin de vos pro -

mais la fin de vos pro - cès, vous ne ver - rez ja - mais la fin de vos pro -

45

cès.

cès.

cès.

cès.



1 Le Jeu

Pour vous a - pai - ser donc, bel - les, bel - les, que faut - il fai - re?

Comus

Pour vous a - pai - ser donc, bel - les, bel - les, que faut - il fai - re, si

Musical score for 'Le Jeu' in 3/4 time. It features three staves: a vocal line for 'Le Jeu' (treble clef), a vocal line for 'Comus' (bass clef), and a piano accompaniment (bass clef). The lyrics are: 'Pour vous a - pai - ser donc, bel - les, bel - les, que faut - il fai - re?' for 'Le Jeu' and 'Pour vous a - pai - ser donc, bel - les, bel - les, que faut - il fai - re, si' for 'Comus'.

5

Si mes jeux at - ti - rans n'ont pas de quoy, n'ont pas de

mes mor - ceaux fri - ands n'ont pas de quoy, n'ont pas de

Musical score for the second system in 3/4 time. It features three staves: a vocal line (treble clef), a vocal line (bass clef), and a piano accompaniment (bass clef). The lyrics are: 'Si mes jeux at - ti - rans n'ont pas de quoy, n'ont pas de' and 'mes mor - ceaux fri - ands n'ont pas de quoy, n'ont pas de'.

9 La Musique

Il me faut du si - len - ce.

La Conversation

À moy du cho - co -

quoy vous plai - re?

quoy vous plai - re?

Musical score for the third system in 3/4 time. It features three staves: a vocal line (treble clef), a vocal line (bass clef), and a piano accompaniment (bass clef). The lyrics are: 'Il me faut du si - len - ce.' and 'À moy du cho - co - quoy vous plai - re?'.

14 *Chœur des Plaisirs*

lat! Voy - ez le beau su - jet, voy - ez le beau su - jet pour fai - re tant d'es -

Voy - ez le beau su - jet, voy - ez le beau su - jet pour fai - re tant d'es -

Voy - ez le beau su - jet, voy - ez le beau su - jet pour fai - re tant d'es -

Voy - ez le beau su - jet, voy - ez le beau su - jet pour fai - re tant d'es -

b b #4 7

20

clat, voy - ez, voy - ez, voy - ez le beau su - jet pour fai - re tant d'es -

clat, voy ez voy - ez le beau su - jet pour fai - re tant d'es -

clat, voy - ez, voy - ez, voy - ez le beau su - jet pour fai - re tant d'es -

clat, voy ez, voy - ez le beau su - jet pour fai - re tant d'es -

6 4

25

clat. Voy - ez, voy - ez, voy - ez le beau su - jet pour fai - re tant d'es - clat!

clat. Voy - ez, voy - ez, voy - ez le beau su - jet pour fai - re tant d'es - clat!

clat. Voy - ez, voy - ez, voy - ez le beau su - jet pour fai - re tant d'es - clat!

clat. Voy - ez, voy - ez, voy - ez le beau su - jet pour fai - re tant d'es - clat!

6 4

1 Comus



Dé - es - se des dis - cours, cet - te tas - se est plei - ne. Pre - nez, bu - vez, et tai - sez vous, si vous pou

4



La Musique

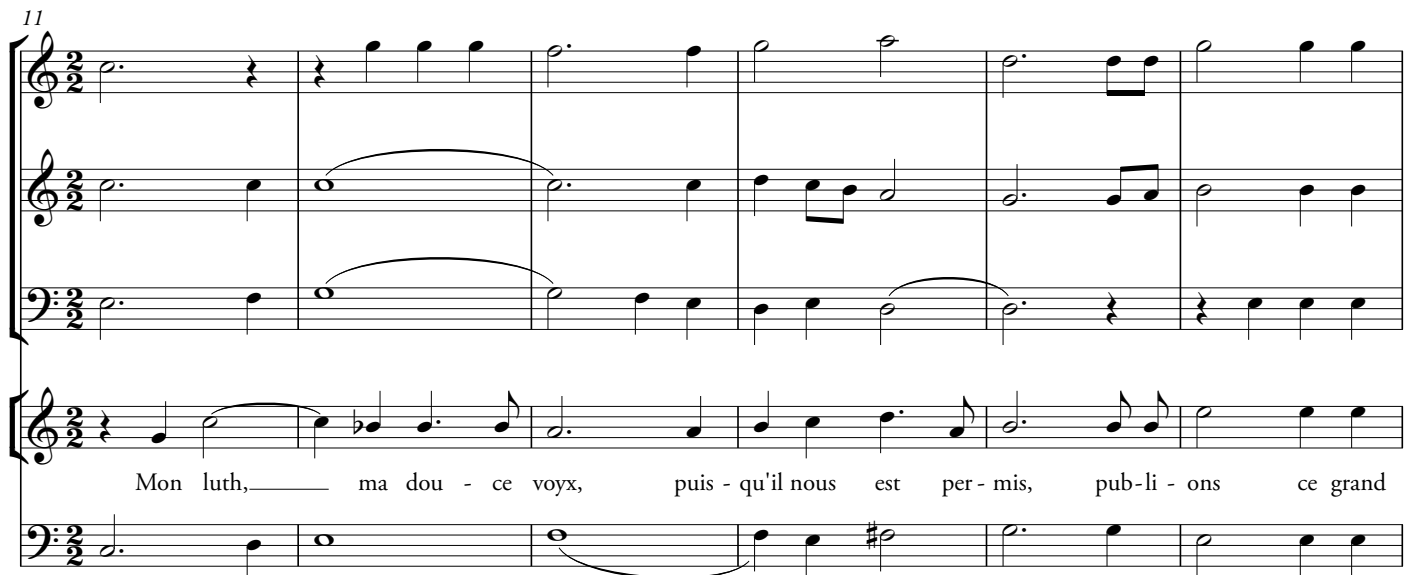
La Conversation C'est bien dit, je con - sens, qu'elle en pren - ne!

Vo - lon - tiers.

vez.



11



Mon luth, — ma dou - ce voyx, puis - qu'il nous est per - mis, pub - li - ons ce grand

17

roy que tout le monde ad - mi - - re son grand nom, la ter - reur de tous

23

6 5  
4 3

les en - ne - mis de son heu - reux em - pi - - re et l'A - mour qu'il in -

29

spi - re aux peu - ples qui lui sont sou - mis,

34

et l'A-mour qu'il in-spi-re aux peu-ples qui luy

39

sont sou-mis.

1 La Conversation

Ah! que ce cho-co-lat foi-son-ne! Il n'est su-cr  au-tant qu'il faut.

5 4 5 6

9

Et je ga-ge-rois que per-son-ne n'en scau-roit boi-re de plus chaud.

6 #6 6 6 # 6 6 6

b

1 La Musique

Eut-il es-té si chaud que ta langue af-fil-lé-e pour qua-tre mois et

6 4 b # b 5 6

4

plus en e-uste le bru-lé-e!

La Conversation

Tout beau, tout beau, ce-cy pas-se le jeu! Souf-

#6 b 4 3

11

frez, mé-lo-di-eu-se dam-me, que je vous chan-te vos-tre gam-me et que je

b 7 #4

18

me res-sente un peu. Si par-ler se-lon vous est le plus grand des

# b 6 6

21

cri-mes, al-lez, chan-ter dans le cou-vents: le si-lence y reigne en tout

26

temps, à qui pres-chez vous vos max-i-mes? pre-nez vous ces beaux cour-ti-san-es pour des mi-ni-

29

mes? Ap - pre - nez, ap - pre - nez qu'a la cour on s'ac - co - mode aux gens,

33

Quoi! pour un *mi fa sol* que la mu - si que en - ton - ne, il ne se - ra per -

6 7 6 # #4

40

mis de par - ler à per - son - ne, la bel - le cho - se que voi - là! Di - rait - on

6 7 6 5 6 5 6 5 # 4 4 3

47

pas que la Fran - ce tom - be - roit en dé - ca - den - ce sans son ut ré mi fa sol la,

6 6 6 6 6

53

la bel - le cho - se que voi - là! ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah la bel - le cho - se que voi

# 6 7 6 7 6 #

60

là! ah

ah ah

ah ah

ah ah

7 6 7 6 7 b6 7 b6 7 6

66

ah ah ah ah ah la bel-le cho - se que voi - là! ah ah ah

ah ah ah ah ah la bel-le cho - se que voi - là! ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

ah ah ah ah ah la bel-le cho - se que voi - là! ah ah ah ah ah ah ah ah

ah ah ah ah ah la bel-le cho - se que voi - là!

7 6 # b b 4 3 # 7 6

72

ah la bel-le

ah la bel-le

ah la bel-le

ah la bel-le

7 # b b6 7 6 7 6 7 6 7 6



79

cho-se que voi - là! ah ah ah ah la bel - le cho-se que voi - là! ah ah ah ah la bel - le cho-se que voi

cho-se que voi - là! ah ah ah ah la bel - le cho-se que voi - là! ah ah ah ah la bel - le cho-se que voi

cho-se que voi - là! ah ah ah ah la bel - le cho-se que voi - là! ah ah ah ah la bel - le cho-se que voi

cho-se que voi - là! ah ah ah ah la bel - le cho-se que voi - là! ah ah ah ah la bel - le cho-se que voi

86

là! ah ah ah ah la bel - le cho - se que voi - là!

là! ah ah ah ah la bel - le cho - se que voi - là!

là! ah ah ah ah la bel - le cho - se que voi - là!

là! ah ah ah ah la bel - le cho - se que voi - là!

6 7 6

92

1 La Musique

Dé-esse un peu trop cha - touil - leu - se, mon pro - cé - dé par vous de - vroit estre ad - voü -

5 6 5 6 7 6

6

é. J'en af - fec - tay ja - mais cet air de pré - ci - eu - se que pour don - ner ma -

9

tière à votre hu - meur rail - leu - se et mettre en plus beau jour votre es - prit en - joü -

12

é. Dé - esse un peu trop cha - touil - leu - se, mon pro - cé - dé par

5 6

15

vous de - vrait être a - vou - é! La Conversation

Ah! puis - qu'il est ain - sy Mu - sique in - gé - ni -

19

Si Lou - is en a ry, je me tiens, je me eu - se, j'ai tort de vous\_ a - voir jouë - é.

43 # 6 #6

22

tiens trop heu reu - se.

Grand Roy tout cou - vert de lau -

Grand Roy tout cou - vert de lau -

Grand Roy tout cou - vert de lau -

Grand Roy tout cou - vert de lau -

#5 6 #

27

riers, si pour te dé-las-ser de tes tra-vaux guer-riers nos

riers, si pour te dé-las-ser de tes tra-vaux guer-riers nos

riers, si pour te dé-las-ser de tes tra-vaux guer-riers nos

riers, si pour te dé-las-ser de tes tra-vaux guer-riers nos

riers, si pour te dé-las-ser de tes tra-vaux guer-riers nos

32

flû - tes et nos voix te sem - blent im - puis - san - - tes

flû - tes et nos voix te sem - blent im - puis - san - - tes

flû - tes et nos voix te sem - blent im - puis - san - - tes

flû - tes et nos voix te sem - blent im - puis - san - - tes

flû - tes et nos voix te sem - blent im - puis - san - - tes

# b #

37

prens nos dé - sirs pour des ef - fects

prens nos dé - sirs pour des ef - fets, prens nos dé -

prens nos dé - sirs pour des ef - fects,

prens nos dé - sirs pour des ef - fects, prens

42

prens nos dé - sirs pour des ef - fects, et puis - sent sans tar - der tes

sirs pour des ef - fects, et puis - sent sans tar - der tes

prens nos dé - sirs pour des ef - fects, et puis - sent sans tar - der tes

nos dé - sirs pour des ef - fects, et puis - sent sans tar - der tes

b # #

47

ar - mes flo - ris - san - tes, mal - gré les tê - tes re - nais - san - tes de cette Hydre op - po -

ar - mes flo - ris - san - tes,

ar - mes flo - ris - san - tes, mal - gré les tê - tes re - nais - san - tes de cette Hydre op - po -

ar - mes flo - ris - san - tes, mal - gré les tê - tes re - nais - san - tes de cette Hydre op - po -

ar - mes flo - ris - san - tes, mal - gré les tê - tes re - nais - san - tes de cette Hydre op - po -

#6 #

53

sée au bon - heur de la paix, rem - plir tes gé - né - reux sou - haits.

rem - plir tes gé - né - reux sou - haits.

sée au bon - heur de la paix, rem - plir tes gé - né - reux sou - haits.

sée au bon - heur de la paix, rem - plir tes gé - né - reux sou - haits.

7 6 #5 6 #

b

60

prens nos dé-sirs pour des ef-fects prens nos dé-sirs pour des ef-fects, prens nos dé-sirs pour des ef-fects, prens nos dé-sirs

#6 # b #

66

sirs pour des ef-fects, et puis-sent sans tar-der tes ar-mes flo-ris-san-tes,  
des ef-fects, et puis-sent sans tar-der tes ar-mes flo-ris-san-tes,  
pour des ef-fects, et puis-sent sans tar-der tes ar-mes flo-ris-san-tes,  
pour des ef-fects, et puis-sent sans tar-der tes ar-mes flo-ris-san-tes,

4 3 b #6

72

mal - gré les tê - tes re - nais - san - tes de cette Hydre op - po - sée au bon -

mal - gré les tê - tes re - nais - san - tes de cette Hydre op - po - sée au bon -

mal - gré les tê - tes re - nais - san - tes de cette Hydre op - po - sée au bon -

6 6 7 6 #5

77

heur de la paix, Rem - plir tes gé - né - reux sou - haits.

heur de la paix, Rem - plir tes gé - né - reux sou - haits.

heur de la paix, Rem - plir tes gé - né - reux sou - haits.

Rem - plir tes gé - né - reux sou - haits.

6 # 7 3



82

Rem - plir tes gé - né - reux sou - haits.

Rem - plir tes gé - né - reux sou - haits.

Rem - plir tes gé - né - reux sou - haits.

Rem - plir tes gé - né - reux sou - haits.

4 3 # 6 #6 #

Detailed description: The page contains a musical score for page 82. It features a piano accompaniment at the top and four vocal staves below. The piano part consists of a treble and bass clef staff. The vocal parts are arranged in four staves, each with a treble clef. The lyrics 'Rem - plir tes gé - né - reux sou - haits.' are written under each vocal staff. At the bottom of the page, there are numerical figures: 4, 3, #, 6, #6, #.